

ZWEITER AKT.

Nr. 7. Introduction und Szene. — Verleihung der „gelben Jacke.“

(Sou-Chong, der Abgesandte des Kaisers und Chor.)

Sonnenaufgang.

Allegretto.

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The first system begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The music features a melodic line in the right hand with eighth-note patterns and a harmonic accompaniment in the left hand with sustained chords and moving bass lines. The piece concludes with a final cadence in the key of D major.

Marcia.

The first system of the March consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a rest, followed by a melodic line starting with a piano (*pp*) dynamic and a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a steady accompaniment of quarter notes.

The second system continues the March. The upper staff features a melodic line with a piano (*pp*) dynamic, a fortissimo (*fff*) dynamic, and a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lower staff continues with its accompaniment. A triplet of eighth notes is marked in the upper staff.

Anfangs kaum hörbar dann immer stärker

Chor. Dschin-thien wuo - men ju chonmagoa can. Dschin-thie wuo - men

The first system of the Chorus features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The vocal line starts with a piano (*pp*) dynamic and includes a fortissimo (*fff*) dynamic. The piano accompaniment is in bass clef with a steady quarter-note accompaniment.

The second system of the Chorus continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics "ju chon ma goa can. Dschin-thin wuo - men ju chon ma goa can. Dschin-thin wuo - men". The piano accompaniment remains consistent.

The third system of the Chorus continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics "ju chonmagoa can. Tschun-di-men quai lei a tschun-di-men quai lei a. Zig,zig,zig,zig". The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes triplet markings.

The fourth system of the Chorus continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics "ih? Zig,zigzigzig ih? Tschun-di-men quai lei a tschun-di-men quai lei a.". The piano accompaniment features a piano (*pp*) dynamic and includes triplet markings.

Dschin-thien wuo - men ju chon ma goa can. Chao dji choi chao dji choi

bu jao dso go li - a - o chao dji choi, chao dji choi bu jao dso go li - a - o.

Zig, zig, zig ih! Zig, zig, zig ih! Zig, zig, zig! ih! Zig, zig, zig ih! Zig, zig, zig

ih! Zig, zig, zig, zig, zig, zig, zig ih! Zig, zig, zig ih! Zig, zig, zig ih! Zig, zigzig

ih! Zig, zig, zig ih! Zig, zig, zig ih! Zig, zig, zig, zig, zig, zig ih! bujao dso go li-a-o

bu jao dso go li - a - o bu jao dso go li-a-o bu jao dso go li-a - o ih!

li-a-o bu jao dso go li - a - o bujao dso go li-a-o bu jao dso go li-a-o!

Moderato.

Ah Ah Ah

f *breit* *ff*

Allegretto vivace.

Pagen. (Mädchen.)
 Dra-chen-ban-ner, ro-te Fah-nen tra-gen wir her - bei zu Eh-ren ho-her Ah-nen,

mf

dir Ta-o Tail Chuang-ma Goa, die gel-be Jak-ke schmückt dich, Ta-o Tail

weil oh-ne Fehl'und Schlacke Sou-Chong Ta-o Tail Dra-chen-ban-ner, ro-te Fah-nen

tragen wir her - bei, dich zu eh-ren und die Ah-nen, Sou-Chong Ta-o Tail Chuang-ma Goa, die

gel-be Jak-ke, die-ses Ehren - kleid, Ta-o Tai, es soll dich schmücken heut!

Feierliches Marschtempo.

f

cresc.

sempre più cresc.

ff

Moderato.

Ah Ah Ah Der Abgesandte. Im

f *ff* *fff*

Namen unseres Wen-Sway-Je, des Herrn von zehntausend Jahren!

Chor. Moderato. Des Herrn von zehntausend Jahren!

ppoco animato *pp*

Allegro.

ff *ff8*

Moderato.

Abgesandte. Ich ru-fe dich, Sou-Chong Ta-o Tail Chor. Sou Chong Ta-o Tail

p *ff8*

ff sehr breit

Sou Chong. Hier bin ich! Ab- Im

gesandter. Namen un-seres Wen-Sway-Jeh, des Herrn von zehntausend Jahren. Ah. Sou-Chong. Was

pp

heischt Wen-Sway-Jeh, der Herr von zehntausend Jah-ren! *ff* Allegro.

f

Moderato. Abgesandter. Er sendet Sou-Chong Ta-o Tai als Lohn für gro-ße Dien-ste das höchste Zeichen seiner Gunst, die

mf

Chor. gel - be Jak-ke! Nimm dieser Gnade vollbewußt die gel - be Jak-ke! Esschmücke fort an dei-ne Brust die

f *fff*

gel - be Jak-ke! Ah Ah Ah

ff *fff* *fff*

Nr. 8. Blas', blas', du kleines Mädchen, du...

Quartett.

(Mi, Sou-Chong, Claudius, Miao.)

Tempo di marcia.

Sou-Chong Miao. Er und ich und auch Mi sa-gen gleich, was und wie!

Mi. Hier in Chi-na blast fast je-des Mäd-chen Flöt-chen gern!

So-lo und Du-ett-chen hört man gern! a-ber nur von Mäd-chen, nie von Herrn.

Gibt es irgend-wo ein Fest, ist es Brauch, daß man Mäd-chen bla-sen läßt.

Sou-Chong. Sy-rinx-flö-ten zauberklang, al-le schlägst du in Bann, ob Weib, ob Mann.

Mi. Vie-le zup-fen sich dann an den Zöp-fen, wackeln mit den Köp-fen, summen mit das Lied,

selbst bei dümmsten Tröpfen man dies sieht!

Alle summen ohne Unterschied!

Viele lädt die Flöte gar zum Tanz, weil manch süße Kröte bläst mit Glanz.

Das Flötenliedchen, das sie summen, falsch auch öfters brummen, das geht so:

Marcia moderato.

Blas', blas', du kleines Mädchen, du, blas', blas', man hört so gern dir zu!

Jur, jur, nur immer heiter,

weiter! Blas', blas', du kleines Mädchen, du, blas', blas',

man hört so gern dir zu! Choi, Choi, wie's immer wunderschöner

klingt und singt! Ah!

Choi, Choi, selbst tau-be Oh-ren zwingt! rit. cresc. Blas', blas', du klei-nes Mädchen du!

Choi, Choi man tanzt da - zu!

Tanz.
Listesso tempo.

Nr. 9. Ich möcht' wieder einmal den Prater seh'n...

Duett.
(Lea, Sou-Chong.)

Moderato.

Sou-Chong.

Du fandest, als du kamst, hier al - les schön!

Lea. Mit an - dern Au - gen hab ich es ge -

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Sou-Chong and Lea. The piano part includes a *p* dynamic marking and a triplet of eighth notes.

seh'n vor ei - nem Jahr, weils an - ders war!

Sou-Chong. Ich gab dir seit - ne Sei - den - klei - der mit

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Sou-Chong and Lea. The piano part includes a *p* dynamic marking and a triplet of eighth notes. The tempo marking *animato* is present.

Phö - nix - vö - geln und mit Drachenreich bestickt...

sie ha - beneinst dich beglückt... Lea. Mehr Chic hat doch mein Wiener Schneider!

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Lea and Sou-Chong. The piano part includes a *p* dynamic marking and a triplet of eighth notes. The tempo marking *rit.* is present.

Sou-Chong. Was hast du seit den letz - ten Ta - gen?

Sag', Lo - tos - blu - me, fehlt dir was?

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Sou-Chong and Lea. The piano part includes a *p* dynamic marking and a triplet of eighth notes. The tempo marking *rit.* is present.

Allegro.

Hast du Wün - sche?

Sag!

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Lea and Sou-Chong. The piano part includes a *fz p* dynamic marking and a triplet of eighth notes.

Lea. Mich macht schon ganz ner - vös

dein Fra - gen...

Musical score for the sixth system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Lea and Sou-Chong. The piano part includes a *f* dynamic marking and a triplet of eighth notes.

Sei mir nicht böse, ich bin nervös!

p *f*

Andante.
Sou-Chong.

Nervöses Vögelein! Laß mich dir sagen, schön ist die Linie deiner Augenbrauen...

Wie Porzellan sind deine Handgelenke... und deine Wangen sind wie Pfirsiche, am gelben

Fluß bist Du die schönste aller Frauen! Unwürdig bin ich, Lieba, dich zu schauen...

pp

unwürdig bin ich deiner Herzensneigung, du einer Göttin Kind, du strahlende Sonne,

am gelben Fluß bist du die schönste aller Frauen!

Allegro.

Lea. Gott, bist du ly - rischl

Sou-Chong.

Was hast du seit den letz - ten

p meno

Allegretto moderato.

Ta - gen?

truu truu truu

Lea. Heim - wehl

f animato *f Diesen Auftakt scharf hervorheben f*

Sou-Chong.

Heim - wehl

Lea.

Mir ist,

als könnt ich's hier nicht mehr er - tra - gen, ich möchte fort! Fort!

Sou-Chong.

pp

Lea Sou-Chong.

Lo-tos-blume? Fort?? Ja! Fort von mir? Wo - hin?

Lea. Allegretto. (non troppo)

Ich möcht' wieder einmal den Pra-ter seh'n, den

rit. *p* *p a tempo*

wun - der - lie - ben Pra - ter, möcht' Kärnt-ner-stra - ße Kor - so geh'n und ins Wie - ner Burg-the-

meno *a tempo* *meno*

a - ter! Ich möcht' wie-der atmen die Wie - ner Luft, möcht' hö-re-n ein wien-ri-sches Wort!

Ich

p animato *cresc.* *meno*

träu - me da - von, daß Wien mich ruft, die Sehnsucht, sie treibt mich fort.

So gern möcht' ich hin, so

drängend *cresc.*

gern möcht' ich hin nur nach Wien,

nur nach Wien!

Allegretto moderato.

rit. *f*

Sou-Chong. So plötzlich hat meine holde Lotusblume Heimweh?

Lea. Seit Claudi da ist.

pp

Sou-Chong. Claudi? **Lea.** Ich kann dir gar nicht sagen, wie mir zu Mut ist.

Laß mich fort, lieber, guter, einziger Sou, und geh', Burscherl, komm' doch auch mit.

molto rit. *pp*

Sou-Chong. Ich bin im Dienste des Herrn von zehntausend Jahren. Claudi hätte nicht kommen sollen.

Lea. Kann er was dafür, daß mir, als ich ihn wieder gesehen hab, meine schöne, liebe, süße,

poco meno

fp

goldige Heimat wie vor die Augen gezaubert war... eine Sehnsucht nach Wien, die mir direkt weh tut...

Sou-Chong.

So? Geh! Reisel! **Lea.** Du lieber Kerl, du herziger Menschl! Bald komm' ich wieder zu dir!

rit.

Moderato. (ganz im Volksliederton)

Sou-Chong.

Deutsche Lie - der sin - gen: Schei - den tut wehl Freu - de wird es brin - gen, wenn ich dich wie - der - seh!

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with piano (p) dynamics.

Komm' nur recht bald wie - der, mein Vöglein, flatt' re aus! Es sin - gen deutsche Lie - der: am schönsten ist's zu Haus!

Musical notation for the second system, including treble and bass staves with piano (p) dynamics.

Listesso tempo.

Grüß mir die schö - ne Wienerstadt, die mir dich ge - ge - ben hat, mein Glück! Und ich weiß ja „du

Musical notation for the third system, including treble and bass staves with piano (p) dynamics.

Allegretto.

Les.

Sou-Chong.

Les.

willst wieder ein mal den Pra - ter sehn, den wunder - lie - ben Pra - ter! Willst Kärntnerstra - ße Kor - so gehn und ins

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves with dynamics p a tempo, meno, and a tempo.

Wie - ner Burg - the - a - ter! Du willst wie - der at - men die Wie - ner Luft, Will hö - ren ein wien' - ri - sches

Musical notation for the fifth system, including treble and bass staves with dynamics meno, animato, cresc., and meno.

Wort! Ich träu - me da - von, daß Wien mich ruft, die Sehnsucht sie treibt mich fort. So gern möcht' ich hin, so

Musical notation for the sixth system, including treble and bass staves with dynamics drängend and cresc.

Allegro.

gern möcht' ich hin, nur nach Wien, nur nach Wien!

Musical notation for the seventh system, including treble and bass staves with dynamics rit., f, ff, and fff, and triplets.

Nr. 10. Li-Tsching-Lu.

Lied.

(Mi)

Allegretto.

Mi: Die klei - ne

Li-Tsching-Lu liebt sehr das Dra - chen - spiel, summt da - zu das Dra - chen - lied - chen,

das ihr so ge - fiel: „Dra - che flie - ge, Dra - che flie - ge oh - ne End' und Ziel!“

Ein net - ter, hüb - scher Mann, King - Fu war er ge - nannt, hat sein jun - ges

Herz bei Li-Tsching - Lu to - tal ver - brannt. Und King - Fu, der Ar - me,

seufzt in Lie - bes - qual. Li-Tsching - Lu, der Schlim - men war das ganz e - gal.

Li-Tsching-Lu dich liebt King-Fu, sag, wär es dir nicht recht, Li-Tsching-Lu, wenn

p a tempo

er und du sich Na-sen-rei-ben möcht? Li-Tsching-Lu, ein Ren-dez-vous gib

p

des-halb dem King-Fu, was wär schon dran, sag' wo und wann? Geh, komm doch Li-Tsching-Lu!

rit. p

Tanz.

mf a tempo

Was

mf rit.

wär schon dran, sag' wo und wann? Geh komm doch Li-Tsching-Lu!

p 1. 2. *a tempo ff*

Nr. 11. Wien, du mein Wien.

(Walzerszene.)

(Lea, Mi.)

Valse moderato.

Lea: Ich kann dir gar nicht sagen, wie ich mich freu! Die Tränen kommen mir, wenn ich denke, daß ich meine

Heimat wieder sehen soll! Mein Wien! Mi: Dein Wien! Lea: Weißt du, das ist nicht nur so eine Stadt, wie

andere Städte. Du warst noch nie verliebt... Mi: Woher weißt du das? Lea: So? Wirklich? Dann wirst du's ja

vielleicht versteh'n: verliebt ist man in Wien, rein vernarrt, gebannt ist man dort wie von einem unerklärlichen, unwieder-

stehlichen, süßen Zauber... nicht nur, wenn man dort zuhaus ist... nein, jeder, der die Wiener Luft einmal geatmet hat,

einmal wienerisch gehört hat und die alte, herrliche Kaiserstadt gesehen hat, liebt sie und hat Sehnsucht nach ihr...

Valse moderato.

Lea. Wien, du mein Wien, ach, zu dir zieht's mich hin, du gol-dig - ste Stadt auf der

Welt, dir ver - fällt, der dich je hat er - blickt. der ist ganz be-rauscht und be-

rückt! *animato* Blau-e Do-nau-stadt, denk' ich an dich, klopft mein Herz und vor Lust, fast zer-

springt es, in mir klingt es, bleibst die Kai-ser-stadt e - wig - lich! (Der Stephans-Tau-send

turm erscheint) Küss - se, tau - send Grü - ße, al - ter Stef-fel, ich lie - be dich!

Ach, ach, (Der Kahlenberg erscheint) wär' ich zu-haus, flög' ich zu dir ju-belnd hin-aus.

Kah-len-berg, du lie - ber, al - ter Herr, wie herr - lich, wenn bei dir ich wär'!

Mi. Gott, Gott, wie ist das schön, ich se - he Wien im Gei - ste er - stehn!

Lea. Herzlieb - ste Stadt, die uns Gott ge - schenkt, je - des Wie - ner - kind an dir hängt!

Valse allegretto.

Mi. Schau, mir kom - men Trä - nen und uns Herz wird's mir warm und weich;

rüh - rend ist dein Seh - nen nach dem lok - ken - den Ö - ster - reich!

Lea. Jes - sas, Ma - rand - an - na und die Wal - zer seit dem Lan - ner, Wie - ner

Wal - zer, Wie - ner Wal - zer all dein Glanz blüht im Wal - zer - tanz.

Valse.

Lea. Gieb mir dein Pratz-erl, komm' doch, Schatzerl, und halt dich fest an!

Musical notation for the first system, including piano (p) and ritardando (rit.) markings.

Mi. Ja, so was G'wis-ses, Sü - Bes ist es! Da ist schon was dran!

Musical notation for the second system, including piano (p) and a tempo markings.

Lea. Nein die-sem Zau-ber kann Nie-mand ent - flieh'n, die-sen be - rük-ken-den Tanz-me-lo - dien....

Musical notation for the third system, including piano (p) and ritardando (rit.) markings.

Valse moderato.

Die sind ur - ei - gen, be - se - ligt sie zei - gen das ein - zi - ge Wien!

Musical notation for the fourth system, including piano (p) and a tempo markings.

Musical notation for the fifth system, including mezzo-forte (mf) and forte (f) markings.

Moderato.

Lea. Neh, die-sem Zau - ber kann

Musical notation for the sixth system, including forte (f) markings.

Niemand ent - flieh'n, die - sen be - rük-ken - den Tanz-me-lo - dien....

Musical notation for the seventh system, including piano (p) and forte (f) markings, ending with a fermata.

Lea Die sind ur - ei - gen, be - se - liegt sie zei - gen das ein - zi - ge Wien!

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat major). The lower staff is a bass clef. The music begins with a piano (*p*) dynamic and a tempo marking of *langsam*. It transitions to *a tempo* later in the system. The notation includes chords, single notes, and some melodic lines with slurs.

Tanz.
Strenges Walzertempo.

The second system continues the piano accompaniment. It starts with a forte (*ff*) dynamic. The tempo is marked as *Strenges Walzertempo*. The notation features a mix of chords and moving lines in both hands.

The third system of the piano accompaniment, maintaining the *Strenges Walzertempo* and *ff* dynamic. The music shows a continuation of the rhythmic and harmonic patterns established in the previous systems.

The fourth system of the piano accompaniment, continuing the *Strenges Walzertempo* and *ff* dynamic. The notation includes various chordal textures and melodic fragments.

The fifth system of the piano accompaniment, marked with a fortissimo (*fff*) dynamic. The tempo remains *Strenges Walzertempo*. The music becomes more intense due to the increased volume.

The sixth system of the piano accompaniment, continuing the *Strenges Walzertempo* and *fff* dynamic. The notation shows a continuation of the complex piano accompaniment.

Presto.

The seventh and final system of the piano accompaniment on this page. It begins with a *Presto* tempo marking and a *fff* dynamic. The music concludes with a series of chords and a final cadence.

Nr. 12. Zig, zig, zig.

Duett.

(Mi, Claudius.)

Mi. Zig, zig, zig, zig, ih! zig, zig, zig, zig, ih! Claudius. Zig, zig, zig, zig, zig, zig, zig, zig.

Allegretto vivace.

zig, zig, zig, zig, zig. *Allegretto.* Ach, wie das me-lo - disch klingt, wenn du „zig, zig“ sagst.

Wie mir daz zu Her-zen dringt, wenn du „zig, zig“ sagst. So ein lie-bes, schö - nes

Wort, die-ses zig, zig, zig! Bit-tesag nur im-mer fort: zig, zig, zig!

Marcia.
Mi. Du bist doch der schön-ste Man-da - rin, den je ich sah... So ein schö-ner ist in Chi-na

nir-gends mehr da! Bist ja wie ein Gold - fa - san, der stolz ins Reis - feld fliegt.

Je - de kann sich gra-tu-lie-ren, die dich einst kriegt. **Claudius.** O mein Gold-fa-san-chen, Gold-fa-san-chen.

du mein schö-nes. **Mi.** Zig, zig, zig, zig, zig, zig, zig! Das Mä-derl hier ge-hört schon **L'istesso tempo.**

mir. ich seh's, daß sie aus der Hand schon frißt. Ich hab halt

„das“ ich sags nicht „was“! was mir bei Mä-derln so nütz - lich

ist! **Mi.** Ich bin ja schließlich noch ein gänz-lich un-be-schriebnes Blatt, hab kei-ne

Ah-nung, ob ein and-rer Mann auch „so was“ hat. **Claudius.** **Mi.** **Claudius.** Ge-hört schon mir. Ge-hört schon Dir. Und ich auch

Mi. Dir. Und Du auch mir und al-les An-dre ist mir Pom - mad!

Tanz.

First system of musical notation for the 'Tanz' section. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in a minor key. The first staff has a melodic line with triplet markings. The second staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking is *p* (piano).

Second system of musical notation. It continues the melodic line in the treble staff and the accompaniment in the bass staff. The dynamic remains *p*.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with accents. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with accents. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *mf*.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with accents. The bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *p* (piano).

Sixth system of musical notation. It includes vocal entries for 'Mi.' and 'Claudius.' with the lyrics 'Zig zig zig zig!'. The notation shows the vocal line in the treble staff and the piano accompaniment in the bass staff.

Seventh system of musical notation. It includes vocal entries for 'Mi.' and 'Claudius.' with the lyrics 'Zig zig zig zig!'. The notation shows the vocal line in the treble staff and the piano accompaniment in the bass staff. Dynamic markings include *f* and *ff*.

Nr. 13. Finale II.

(Lea, Mi, Sou-Chong, Claudius, Miao, vier Bräute, Würendträger, Volk, Chor, Tänzer, Musiker etz. etz.)

Allegro.

Miao. Be-eilt euch! Macht al-les be-reit.

Sou-Chong.

Kind, wei-ne nicht!

Allegretto. MI. Ach gro-ßer Bru-der!

Sou-Chong. Nein,

klei-ne Schwe-ster, wei-ne nicht!

Wei-ne nicht!

MI. Du weißt ja nicht!

Sou-Chong.

Ich weiß, daß dusein schmeichelnd Wort gehört, daß er auch

MI.

An-dre be-tört! Auch and're?

Sou-Chong.

Ja.

Sou-Chong.

MI. Und wem? Kind, frage nicht!

Sou-Chong. MI.

Allegretto moderato.

Du mußt mir's sagen! Sag's doch, wen? Kind! Kind! Sonst glaub' ich's nicht! Ich

Sou-Chong. Mi. Sou-Chong.
glaub es nient! Mein Kind, ich lüge nicht. Wen hätte Claudius denn betört? So sag's! Ich bitte, sag's! Mein eig-nes

Mi. Sou-Chong. Mi. Sou-Chong.
Weib. Wie? Lea??! Ja! Die holde Lotosblume? Nein! Mein Kind, ich lüge nicht. Nicht weinen, Rosenknospe..

Mi. Sou-Chong.
Mir tut... das Herz... so weh... so weh... Komm hör' mir zu, damit dein Schmerz vergeh!

Allegretto moderato. Sou-Chong. Lie-bes Schwesterlein, darfst nicht traurig sein,

dei-ne Trä - nen - tun mir weh, s'gibt kei - ne Wahl:

Lie - be und Qual flie - ßen aus gleichem Po - kal. Mi. Wie die Ro - sesticht,

wenn die Hand sie bricht, fühlt das Herz selbst im Glück auch Schmerz?

Sou-Chong.
Lie - be und Leid woh - nen zu zweit. **Mi.** Dann ist das Glück noch sehr

weit!
Sou-Chong. Lache zu Al - lem, was dir auch ge - schieht. **Mi.** Ach wie so ger - ne lausch' ich dei - nem

Wort, weit in die Fer - ne zieht mein Seuf - zen fort.
Gu - tes und Bö - ses schwindet und ent - flieht, nicht hat Be - stand auf

die - ser schlech - ten Welt: wie ei - ne lich - te Wol - ken - schich - te, so ver - geht's und so ver - weht's, zer -
Kaument - steht's und schon ver - geht's, zer -

fällt. fällt. Weiß ja vom Le - ben lang noch nicht ge -
Lee - re den Kelch bis auf den letz - ten Zug,

nug, da du mir sagst, daß Al - les Lug und Trug
weil doch das Leben hin - saust wie im Flug! Nimm' ü - ber - haupt, was kom - men mag, nur

Beide.

will ich nicht kla-gen, mit dir sa-gen: Frisch und keck, dann ist der Zweck er - reicht!
leicht

Sou-Chong. Wei - ne

Musical notation for the first system, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a *p* dynamic marking.

Mi. Nein, ich wei-ne nicht mehr!
nim - mer mehr;

Nein, ich nehms nicht mehr schwer!
nimm'dein Leid nicht schwer,

weiß ver - geht und wie

Musical notation for the second system, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a *p* dynamic marking.

Staub ver - weht,

Meinen Schmerz hat dein klu-ges Wort wie Spreu ver - weht;

Hab' fro - hen Mut,

ich verlie-re nicht den

Musical notation for the third system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

Mut,
Al - les wird gut.

bist so lieb und sprichst so - gut, weiß was Al - les ge - schieht!

Musical notation for the fourth system, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a *pp* dynamic marking.

Sou-Chong. Nichts ist von Dau-er, Freu - de, Trau - er,
ja!

Mi. Nichts ist von Dau - er, Freu - de, Trau - er

Musical notation for the fifth system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

kommt und geht, wie sie ent-steht, ver - weht!

Sou-Chong.
Lie - bes

Musical notation for the sixth system, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a *pp* dynamic marking.

Allegretto.
Mädchenchor.
Ah

Lea. Warum läuft denn die kleine Rosenknospe vor mir fort? Und Du siehst so traurig aus! Doch nicht weil ich abreise? Na schau man braucht doch ein bisserl Abwechslung!

Sou-Chong. Ja, ja, die braucht man. **Lea:** Warum sagsts Du das so eigentümlich? Sou... lieber Sou, was hast Du denn?

Sou-Chong. Ich freue mich, daß Lotosblüte, die von ihr so ersehnte Reise macht.

Lea. Das ist nicht wahr, Du freust Dich nicht, laß doch diese ewige Verstellung! Du freust Dich nicht!

Sou-Chong. Deine Freude muß meine Freude sein... aber... ich... freue mich nicht.

Poco animato.

Lea. Siehst Du, mein armer Sou und... und wenn

ich... hier bleiben würde? Soll ich? **Sou-Chong.** Lotosblüte...?

Lea. Soll ich? Nein??? Das ist doch nicht dein Ernst? Wieder diese chinesische Verstellung! Geh' doch! Sei nicht so!

Hochzeitszug.
Marcia.

mp

Lea. Ist das ein Fest? Sou-Chong. Ein Fest! Lea. Was feiert man?

pp

Sou-Chong. Mein Hochzeitsfest. Lea. Wie? Noch einmal? Ich hatte ja doch schon mein

p

Hochzeitsfest. Sou-Chong. Das Deine ist es nicht, es ist das Meine. Lea. Mit mir?

p

Sou-Chong. Mit jener Braut, die ich zum Weib heut' nehme. Lea. Was heißt

p

das? Machst du Spaß?

mf

f

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The bass line begins with a series of chords marked with accents and slurs, followed by a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic. The treble line contains a few notes with slurs.

Second system of musical notation, continuing the grand staff. The bass line features a steady eighth-note accompaniment, while the treble line has a melodic line with slurs and accents.

Third system of musical notation. The bass line continues with eighth notes. The treble line has a melodic line with slurs and accents. A dynamic marking of *f* (forte) is present, along with the instruction *sempre più cresc.* (always more crescendo).

Fourth system of musical notation. The bass line continues with eighth notes. The treble line has a melodic line with slurs and accents. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

Fifth system of musical notation. The bass line continues with eighth notes. The treble line has a melodic line with slurs and accents.

Sixth system of musical notation. The bass line continues with eighth notes. The treble line has a melodic line with slurs and accents.

Seventh system of musical notation, starting with the tempo marking *Marcia vivace.* The bass line features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs. The treble line has a melodic line with slurs and accents. Dynamic markings of *ff molto marcato* and *ff* are present.

This page of musical notation consists of eight systems of grand staff notation. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are numerous slurs and accents throughout the piece. Dynamics include *fff* (fortississimo) and *ff molto marcato* (fortissimo molto marcato). The piece concludes with a final cadence in the eighth system.

Allegro.

Miao. Sou-Chong Tao-Tai, hier Dei-ne Braut, das grüne Kröt - chen! Will kom-men sei mir, grünes Kröt - chen!

Miao. Zehn-tau-send Jah-re ü - ber Sou - Chong! **Chor.** Zehn - tau-send Jah-re auch dem grünen Kröt - chen!

Presto.

Allegro.

Miao. Sou-Chong Tai-Tai, hier Dei-ne Braut, das Schwalben-

Allegro. Sou-Chong.
schwänz-chen! Will - kommen sei mir, Schwalbenschwänzchen!

Miao.
Zehn-tau-send Jah - re ü - ber Sou - Chong!

Chor.
Zehn - tau-send Jah - re auch dem Schwalben-schwänzchen!

Presto.
Lea: Es ist ein Spaß, nicht wahr, ein Spaß?

Sou-Chong:

Eine Heirat ist doch nie ein Spaß! Jetzt hast du außer mir noch zwei Frauen!

Lea:

Jetzt hast du außer mir noch zwei Frauen!

Sou-Chong: Nicht außer Dir: Drei Frauen habe ich mit Dir!
Lea: Ja, warum tust Du das?
Sou-Chong: Aus Laune!

Allegretto.

Miao: Sou-Chong Tao-Tai, hier Dei-ne Braut, die blas-se Li - li - e! **Sou-Chong:** Will - kom-men sei mir, blas-se Li - li - e!

Chor.

Miao: Zehn-tausend Jah - re ü - ber Sou-Chong! **Chor:** Zehn - tau-send Jah - re auch der blassen Li - lie!

Lea.

Das kann Dein Ernst nicht sein! Jetzt sinds gar drei?!

Allegretto.

Sou-Chong.

Das grüne Krötchen und das Schwalbenschwänzchen, die blas-se Lilie und - die Lotosblume. Du rechnest falsch - Das sind doch vier!

Lea: Und alle vier nimmst Du aus Laune?

Sou-Chong. Verzeih, aus Laune nehme ich nur drei. | **Da bist Du nicht darunter.** | **Lea:** Ach, wie liebenswürdig | **Sou-Chong.** Vielleicht nehme ich aus Laune vier! | **Lea:** Und da bin ich darunter? | **Sou-Chong:** Nein, das wird auch eine andre sein. | **Lea:** Das ist zu viel! | **S.-Ch.** Ich finde nicht, fünf will der gute Ton. Da kommt sie ja!

Allegretto.

Miao. Sou-Chong Tao-Tai, hier Dei-ne Braut, das gel-be Rüb - chen! | **Sou-Chong.** Will - kom-men sei mir gel-bes Rüb - chen!

Miao: Zehn-tau-send Jah-re - ü - ber Sou-Chong! | **Chor.** Zehn - tau-send Jah-re auch dem gel-ben Rüb - chen!

Lea: Die Bräute sind wohl alle munter schon, kann man sie nicht sehen? | **Sou-Chong:** Das darf nicht sein! Ich sah sie selbst noch nicht. | **Lea.** Du verläßt Dich auf den Geschmack von anderen? Du kaufst ja die Katz im Sack!

Allegretto.

Sou-Chong: Ich muß mich dem Gebrauch fügen. | **Lea:** Auch ein Vergnügen! Und warum tust Du das? | **Sou-Chong:** Aus Laune!

Miao: Die verehrungswürdigen Väter der hochbeglückten Bräute wollen mir nun die Schlüssel übergeben zu den vier roten Hochzeitssänften, darin die glückseligen Bräute lagern. | **Sou-Chong:** Vier Schlüssel, die das Geheimnis verschließen... | **Lea:** ich bin schon sehr neugierig! | **Miao:** Das grüne Krötchen... Das Schwalbenschwänzchen... Die blasse Lilie... Das gelbe Rübchen... Num Sou-Chong führe sie zum Altar des heiligen Ehegottes. | **Lea:** Unerhört! Zwischen mir und ihm ist alles aus!

Grave.

Chor: Fu - lu Cha - u Sou-Chong Ta-o Tai Pa - o LiTschangtse Sou-Chong!

Ta - la - o Je

Sou-Chong Ta-o Tai Pa - o LiTschangtse Fulu - chau!

Chor. Fu-lu Cha-u Sou-Chong Ta-o Tai, Pa - o LiTschangtse Sou-Chong!

Tempo di Valse vivace.

Lea: Jetzt nur fort... fort... in die Heimat... nach

Haus... nach Haus...

Lea.

Allegretto. (non troppo)

möcht wieder einmal den Pra-ter sehn, den wun-der - lie - ben Pra - ter, möcht' Kärntnerstraße Kor - so geh'n und ins

Wie - ner Burg-the - a - ter! Ich möcht' wieder atmen die Wie - ner Luft, möcht' hö - ren ein wien - ri - sches Wort! — Ich

träu-me da-von, daß Wien mich ruft, die Sehn-sucht, sie treibt mich fort, so gern möcht'ich hin, so

dringend *cresc.*

gern möcht'ich hin, nur nach Wien, nur nach Wien! **Allegretto moderato.**

rit. *f* *ff*

p

Melodram.

Lea: Gut, daß du kommst, Claudi! Claudius: Küßt die Hand! Was ist denn da los bei Euch? Lea: Da

Allegretto.

pp

du dich so herausstaffiert hast, habe ich geglaubt, du bist eingeladen zu der vierspännigen Hochzeit.

p

Claudius. Zu was? Lea. Nun zu der Hochzeit. Claudius. Ach so! Zu meiner Hochzeit. Lea. Wieso Deiner? Claudius. Man wird mich nämlich gleich bitten, Hochzeit zu machen. Lea. Ich versteh' dich nicht! Ist mir

langsam *pp*

auch gleichgiltig. — Ich bleibe keine Sekunde länger mehr da. Claudius. Wie, bitte? Lea. Ich übersiedle ins Hotel und morgen reisen wir. Claudius. Ich reis' ja gar nicht! Lea. Was?

pp *rit.*

Claudius. Bin verhindert, hab' dir's ja eben g'sagt: muß heiraten. Heut' noch. **Lea.** Bist du verrückt
Allegretto moderato.

geworden? **Claudius.** Aber nein! Wirst seh'n, ich heirat gleich nachher, das geht ja hier sehr g'schwind!
etwas langsamer

Lea. Das hab ich bemerkt. **Claudius.** Na also. Und sie wills! **Lea.** Wer wills? **Claudius.** Das Rosenköspchen.
a tempo

Claudius. Wir haben uns verlobt. Beim Nasenreiben.
Lea. Ah! Das Neueste! **Claudius.** Das Allerneueste!

Lea. Dann reise ich allein. Viel Glück zu der
geschwinden Hochzeit.
Allegretto.

Claudius. Danke. Schick' mir eine Ansichtskarte
von Wien. **Lea.** Dummer Burschi

Claudius. Was heißt das? Redt man so
mit einem Bräutigam?

Was sind das für Manieren, für
wienerische? Unglaublich?

Mi. Ein solches Freudenfest! Und mein großer Bruder hat
mir gar nichts davon gesagt. Jetzt hat er so viele Frauen,
daß ihn alle Leute noch mehr verehren werden.
a tempo

Claudius. Habe die Ehre! **Miao.** Jetzt hat er wirk-
lich was Anständiges für's Vaterland geleistet.

Claudius. Küß' die Hände!

Mi. Ich freue mich auf meine neuen vier Schwägerinnen! **Claudius.** Bitte, ich bin da! **Mi.** Gleich wird **Claudius.** Entschuldigen, ich bin nämlich auch da.

Claudius. Ich bemerke, Herr Oberkoch, bemerken mich nicht. Peinlich. Abers macht nix. Ich möcht sie nämlich bitten, Sie sollen mich bitte, bitten, daß ich, bitte, die Güte habe, bitte, meine Braut zu heiraten, bitte, und, bitte womöglich sofort, bitte. Sie hat's eilig, bitte.

Allegretto moderato.

Ich auch, bitte. Also bitte, bitten Sie mich, bitte! Darf ich ihr den Verlobungsnasenreiber geben? **Miao.** Tepp!

Claudius. Rosenknosperl! Hast das g'hört? Tepp hat er zu mir g'sagt. Und er kennt mich doch erst seit heut! Nein so was? **Mi.** Gar nix!

Allegretto non troppo.

Claudius: Mi:

Was? Freunderl, mach dir nix d'raus, swarjanichtso bös gemeint,

Claudius.

Mir scheint,

das hab' ich schon **Mi.** einmal gehört! Wenns halt aus is,- ist es halt aus!

Claudius. Schon wieder? Aber geh', so mach doch keine Geschichten! Was ist denn da los?..

Jetzt bin ich
schon wieder
gschnapst! So
was! So was!

Mi. Deshalb bleiben wir doch gute Freund! Net wahr ja? Net wahr ja! Claudius. A-ber „nein“

Marcia vivace.

Der Hochzeitzug kommt zurück.

f animato

Andante.

Chor. Tschua - - - an He - - - en Ze - - en ba - - i ä

dzje - dz joè ä ä ä ä ä ä ä ä ä ä ä ä ä ä

langsamer *schneller rit. 3*

ä ä ä Hua - - - Fu - - un dzje - - - Mau - - - uè ä ä ä ä

Schoè ä ä eyen ä ä ä ä

Ballett.
Allegro.

f *rit.*

Allegro moderato.
p a tempo *mf*

mf *p*

f

f *ff*

p *f*

p *f*

Du, mein Weib, o Le - a, mein Weib, könnt' ich

breit vortragen

sa - gen: Bleib' doch, o bleib'... Das ist vor - bei,

kein Her - zens - schrei ruft dich zu mir zu - rück.

Weh - muts - voll ge - denk' ich jetzt dein,

doch ich fühls, du bist nicht mehr mein. Warstes ja nie,

flieh' nur, o flieh', mit dir ent - flieht auch mein Glück.

Melodram.
Allegretto vivace.

Lea: Verzeih, wenn ich dich störe...

Sou-Chong: Ich wundere mich, daß Du beim
Fest fehlst! Lea: Was hab' ich hier zu suchen?
Sou-Chong: Als meine Frau...

Lea: Frau? Pah! Ich habe ohne Abschied gehen wollen.
Also - vielleicht auf Wiedersehen! Leb' wohl!

Sou-Chong: Ich hab' ja Deinen Paß.

Lea: Ja so. Dann, bitte, gib...
Sou-Chong: Nein! Du bleibst da!

Lea: Als fünfundfünfzigste Maitresse? Adieu! Den Paß
werd ich mir schon verschaffen Sou-Chong: Bleib!

Allegro moderato.

Sou-Chong.

Daß Du gehst,

Lea.

ver-bief ich Dir! Ver-bieten? Du?

Sou-Chong.

mir? Pah! Eunuchen packt sie!

Musical notation for the first system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Sou-Chong and Lea. The piano part includes a *ff* dynamic marking.

Sou-Chong.

Ich bin Dein

Musical notation for the second system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Sou-Chong. The piano part includes a *ff* dynamic marking and triplet figures.

Lea.

Herr! Ich bin Dein Weib!

Sou-Chong. Mein Gegenstand!

Lea. Ha!

Sou-Chong.

In China ist es

Lea.

so! Ein ed-les Land!

Musical notation for the third system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Lea and Sou-Chong. The piano part includes a *pp* dynamic marking and a *ruhiger* instruction.

Sou-Chong.

Du siehst,

daß, was ich will,

ich mit Dir ma - che.

Du bist hiernichts...bistei-ne Sache!

Lea. Verachten muß ich Dich...verachten...

Musical notation for the fourth system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Sou-Chong and Lea. The piano part includes a *pp* dynamic marking and triplet figures.

Moderato.

Sou-Chong.

Und würd' ich auch als Gattin Dich betrachten

Confu - zi - us, der uns Gesetze gab, er sprach: Das Weib darf

Musical notation for the fifth system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Sou-Chong. The piano part includes a *p* dynamic marking.

nicht nach eig-nem Wil-len han-deln.

Das Weib hat den Weisungen des Mannes zu gehorchen! zurückhalten

Musical notation for the sixth system, featuring piano accompaniment and vocal lines for Sou-Chong. The piano part includes an *animato* instruction.

Lea. O, welche tiefe Barbarei! Sou-Chong. Weg eure Hände! Laßt sie frei!

Allegro moderato.

animato *f* *pp*

Allegretto moderato.

pp *p*

Sou-Chong. Wa-rum hast du zum Mannemichge-

nommen? Warum? Sag's, Lo-tos-blü-te! sprich. Lea. Warum... ich...dich? weil ich dich

Moderato.

p

Red.

Allegro.

Sou-Chong. lieb-te! Lüge nicht! Da ist ein Brief, der an - derspricht! Aus Lau - ne nahmst du mich zum

f

*

Mann, drum hab' ich Ähm-li-ches ge - tan...

rit. *ff* *Allegretto moderato.*

Sou-Chong. Und jetzt wärest gern du frei?

rit. *mf*

Allegretto moderato.

Sou-Chong, Da ist dein Paß.... Leb' wohl!....

The first system of music shows a piano accompaniment in treble and bass clefs. The treble clef part consists of chords and arpeggiated figures, while the bass clef part features a rhythmic pattern of eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

Lea. Leb' wohl!....

The second system continues the piano accompaniment. It includes dynamic markings such as *molto rit.* and *ppp*. The bass clef part has a more active role with eighth-note patterns. The treble clef part has a melodic line with some grace notes.

Allegretto. non troppo

The third system introduces a tempo change to *Allegretto. non troppo*. It includes dynamic markings like *rit.*, *p a tempo*, *mf*, and *pp*. The bass clef part has a steady eighth-note accompaniment, while the treble clef part has a more melodic line.

The fourth system continues the piano accompaniment with dynamic markings like *mf rit.*, *p*, *p a tempo*, and *f*. The bass clef part has a steady eighth-note accompaniment, while the treble clef part has a more melodic line.

Allegretto moderato.

The fifth system continues the piano accompaniment with dynamic markings like *pp* and *f*. The bass clef part has a steady eighth-note accompaniment, while the treble clef part has a more melodic line.

The sixth system concludes the piano accompaniment with dynamic markings like *p* and *ff*. The bass clef part has a steady eighth-note accompaniment, while the treble clef part has a more melodic line.